

# SERVOX® Doppel-Trachealkomresse AL

## geschlitzt, lang

**Orbisana**  
GESUNDHEITSWELT

90 x 150 mm

- EN** SERVOX® Double Tracheal Compress AL, with slit, long
- FR** SERVOX® Double compresses trachéales AL, fendue, longue
- IT** SERVOX® Doppia compressa tracheale AL, fessura, lunga
- ES** SERVOX® Compresas traqueales dobles AL, ranuradas, largo
- BG** SERVOX® Двоен трахеални компреси AL, със срез, дълго
- HU** SERVOX® dupla légcső-sebrápa AL, bevágott, hosszú
- EL** Διπλό επίπεδη τραχειοστομίας SERVOX® Kombi AL, με σχισμή, μακρής
- HR** Dvostruka trahealne komprese SERVOX® AL, s prorezom, dugo
- NL** SERVOX® Dubbele trachealkompressen AL met opening, lang
- PT** Dupla traqueais combinadas SERVOX® AL ranhuradas, grandes
- PL** Podwójny kompresy tracheostomijne SERVOX® AL, z wycięciem, długa
- SL** Dvojna trahealne komprese z zarezo SERVOX® AL, dolga

<b>DE</b> Material	Saugfähige, atmungsaktive, doppellagige Viskose-Polyesterfaser, einseitig aluminiumbedampft	Farbe	weiß
<b>EN</b> Material	Double layer of absorbent, breathable viscose polyester polyamide fibre, aluminium coating on one side	Colour	white
<b>FR</b> Matériel	Fibre polymide, polyester et viscose deux épaisseurs, absorbante et respirante, métallisée aluminium d'un côté	Couleur	blanc
<b>IT</b> Materiale	Fibra di poliammide-poliestere-viscosa a doppio strato, assorbente, traspirante, alluminio su un lato	Colore	bianco
<b>ES</b> Material	Fibras de poliamida, poliéster y viscosa de doble capa transpirables y absorbentes con una cara metalizada de aluminio	Color	blanco
<b>BG</b> Material	Хигроскопични, активно дишащи двуслойни вискозни полиестерни и полиамидни влакна, алуминизирани от една страна	цветя	бяла
<b>HU</b> Anyag	Nedvszívó, lélegző, kétrétegű viszkóz-poliszter-poliamid szál, egyik oldalán alumínium-réteggel	szín	fehér
<b>EL</b> Υλικό	Απορροφητικές, αναπνευστικές ίνες βισκόζης/ πολυαμιδίου/πολυεστέρα διπλής στρώσης, με αλuminium επάλειψη από την μία πλευρά	χρώμα	λευκή
<b>HR</b> Materijal	Poliamidne, poliesterske i viskozne vlakna s jedne strane	boja	bijela
<b>NL</b> Materiaal	Absorbierende, ademende, dubbellaagse viscose-polyester-polyamidevezel, aan één kant	kleur	wit
<b>PT</b> Material	Fibras de poliéster, viscose e poliamida absorventes, que promovem a respiração, revestidas a alumínio de um dos lados	cor	branco
<b>PL</b> Materiał	Chłonna, oddychająca, dwuwarstwowa włókna viskozowo-poliestrowo-poliamidowe, z jednostronną cienką powłoką aluminiową	kolor	biały
<b>SL</b> Material	Vpojna, zračna, dvojnoljna vlakna iz viskose, poliestra in poliamida, na eni strani aluminizirana	barva	bele



**PZN** 08469506 **UDI** (xx)xxxxxxxxxxxx (xx)xxxxxx (xx)xxxxxx

**LOT** yyyy-mm

**LOT** xxxxxxxx



**Orbisana Healthcare GmbH**  
Biberweg 24-26  
53842 Troisdorf | Germany  
Tel. +49 (0)2241 9322-0  
Fax +49 (0)2241 9322-27  
info@orbisana.de  
www.orbisana.de



**DE** Verwendete Symbole **EN** Symbols used **FR** Symboles **IT** Simboli utilizzati **ES** Símbolos empleados **BG** Използвани символи **HU** Használt szimbólumok  
**EL** Χρησιμοποιούμενα σύμβολα **HR** Korišteni simboli **NL** Gebruikte symbolen **PT** Simbologia utilizada **PL** Używane symbole **SL** Požité symbole

DE	CE-Kennzeichen	REF	LOT	MD	☒	🏭	📅	📦	☂
<b>DE</b>	CE-Kennzeichen	Artikelnummer	Chargennummer	Medizinprodukt	Nicht wiederverwenden	Hersteller	Herstelldatum	Inhalt	Trocken aufbewahren
<b>EN</b>	CE mark	Article number	Batch number	Medical device	Do not re-use	Manufacturer	Date of manufacture	Content	Keep dry
<b>FR</b>	Marquage CE	Référence	Numero de lot	Dispositif médical	Ne pas réutiliser	Fabricant	Date de fabrication	Contenu	Conservier au sec
<b>IT</b>	Marchio CE	Codice articolo	Numero di lotto	prodotto medicinale	Non riutilizzare	Produttore	Data di produzione	Contenuto	Conservare all'asciutto
<b>ES</b>	Marca CE	N.º de artículo	Número de lote	dispositivo médico	No reutilizable	Fabricante	Fecha de fabricación	Contenido	Conservar el producto en un lugar seco
<b>BG</b>	Маркировка CE	Номер на артикула	Номер на партидата	Медицинско устройство	Не използвайте повторно	Производител	Дата на производство	Съдържание	Съхранявайте на сухо място
<b>HU</b>	CE-jelölés	Cikkszám	Tételszám	orvostechnikai eszköz	Nem tehető ponovno uporabljati	Csúrártó	Cyárás dátuma	Tartalom	Száraz helyen tárolandó
<b>EL</b>	Σήμα CE	Αριθμός προϊόντος	Αριθμός παρτίδας	Ιατροτεχνολογικό προϊόν	Μην επαναχρησιμοποιείτε	Κατασκευαστής	Ημερομηνία παράγωγής	Περιεχόμενο	Φυλάσσετε σε ξηρό μέρος
<b>HR</b>	Oznaka CE	Broj artikla	Broj šarže	medicinski proizvod	Nemojte ponovno koristiti	Proizvođač	Datum proizvodnje	Sadržaj	Čuvajte na suhom mjestu
<b>NL</b>	CE-keurmerk	Artikelnummer	Lotnummer	medisch hulpmiddel	Niet hergebruiken	Fabrikant	Productiedatum	Inhoud	Droog bewaren
<b>PT</b>	Marcação CE	N.º de artigo	N.º de lote	dispositivo médico	Não reutilizar	Fabricante	Data de fabrico	Conteúdo	Conservar em local seco
<b>PL</b>	Oznaczenie CE	Numer artykułu	Numer partii	wyrób medyczny	Nie używać ponownie	Producent	Data produkcji	Treść	Przechowywać w suchym miejscu
<b>SL</b>	Značka CE	Číslo výrobku	Číslo šarže	zdravotniški výrobok	Ne uporabljajte ponovno	Vzročba	Dátum výroby	Vsebina	Skladovati na suhom mestu

☀	☂	PZN	📖	🔄	📄	🖥	UDI
<b>DE</b>	Vor Sonnenlicht schützen	Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden	Pharmazentralnummer	Gebrauchsanweisung beachten	Der Grüne Punkt. Duales Sammel- und Verwertungssystem	Internetseite mit Patienteneintrag	Eindeutiger Identifikator eines Medizinprodukts
<b>EN</b>	Keep away from sunlight!	Do not use if the packaging is damaged	Central pharmaceutical number	Follow the instruction manual	the green dot. Dual collection and recycling system	Patient Information Website	Unique device identifier
<b>FR</b>	Protéger des rayons du soleil!	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé	Ref. pharm. centrale	Observer le mode d'emploi	Le logo Point vert. Système mixte de ramassage et recyclage	Site web d'information pour les patients	Identifiant unique du dispositif
<b>IT</b>	Proteggere dalla luce solare!	Non utilizzare se la confezione è danneggiata	Numero centrale farmaceutico	Attenersi alle istruzioni per l'uso	Il punto verde. Sistema di raccolta e riciclaggio duale	Sito web di informazione per il paziente	Identificatore univoco del dispositivo
<b>ES</b>	Proteja el producto de la luz solar	No use el producto si el embalaje está dañado	Número farmacéutico alemán	Observar las instrucciones de uso	El punto verde. Sistema dual de recogida y reciclado	Sitio web de información al paciente	Identificador único del dispositivo
<b>BG</b>	Защитете от слънчева светлина!	Не използвайте, ако опаковката е повредена	Фармацевтичен централен номер	Следвайте инструкциите за употреба	Зелената точка. Двойна колекция за рециклиране	Уебсайт с информация за пациента	Уникален идентификатор на медицинско изделие
<b>HU</b>	Védje a napfénytől!	Ne használja, ha a csomagolása sérült	központi szám	Figyeljen az utasításokra	Közzétett zöld pont. Kettős gyűjtés és újrahasznosító rendszer	Betegkérdőközlő weboldal	Egyedi eszközazonosító
<b>EL</b>	Προστατέψτε από το φως του ηλίου!	Μην το χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία είναι κατεστραμμένη	Φαρμακευτικός κεντρικός αριθμός	Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης	Der Grüne Punkt. Doppel-Ökologisches System	Διαδικτυακό τόπος ενημέρωσης ασθενών	Μοναδικό αναγνωριστικό ενός ιατροτεχνολογικού προϊόντος
<b>HR</b>	Zaštite od sunčevog svjetla!	Nie upotrebljavajte ako je pakiranje oštećeno	Središnji farmaceutički broj	Pridržavajte se uputa za uporabu	Zelena točka. Dvojni sustav prikupljanja i recikliranja	Stranica s informacijama o pacijentima	Jedinstveni identifikator uređaja
<b>NL</b>	Beschermen tegen zonlicht!	Niet gebruiken als verpakking beschadigd is	Farmaceutaalnummer	Gebruiksaanwijzing naleven	De groene punt. Duaal inzamelelen verwerkingsstelsysteem	Patienteninformatie website	Unieke identificatie
<b>PT</b>	Proteger da luz solar!	Não utilizar se a embalagem estiver danificada	Código de identificação de produto farmacéutico	Respeitar o manual de instruções	Ponto Verde. Sistema de reciclagem e eliminação do paciente	Website de Informação do Paciente	Identificador de dispositivo único
<b>PL</b>	Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem!	Nie używać produktu w przypadku uszkodzenia opakowania	Centralny numer farmaceutyczny	Przestrzegać instrukcji użytkownika	Zielony punkt. Dualny system zbiórki i ponownego przetworzenia	Strona internetowa z informacjami dla pacjentów	Unikalny identyfikator urządzenia
<b>SL</b>	Ščitovati pred direktnim žarenjem!	Nepouživati, ak je obal poškodovan	Číslo farmaceutičkej centrály	Zohľadniť návod na použitie	Zelena točka. Sistem dualnega zbiru a reciklácie	Strana s informacijami za bolnike	Edinstveni identifikator naprave

